



REV. N. 00 - 05/2017 - LIFE IN PIXEL - KOMPA - DIGITAL PRINT



SCM GROUP SPA
via Casale 450 - 47826 Villa Verucchio, Rimini - Italy
tel. +39 0541 674111 - fax +39 0541 674274
gabbiani@scmgroup.com
www.scmwood.com



00L0365610F



gabbiani p/s

seccionadoras horizontales automáticas

gabbiani t

gabbiani st

seccionadora automática con plataforma de carga.

- salida sierra 115 mm

gabbiani pt

seccionadora automática con plataforma de carga.

- salida sierra 70 mm

gabbiani

gabbiani s

seccionadora horizontal automática.

- salida sierra 95/115 mm

gabbiani p

seccionadora horizontal automática.

- salida sierra 55/70 mm



gabbiani st
pág. 06



gabbiani pt
pág. 14



gabbiani s
pág. 07



gabbiani p
pág. 15



gabbiani p/s

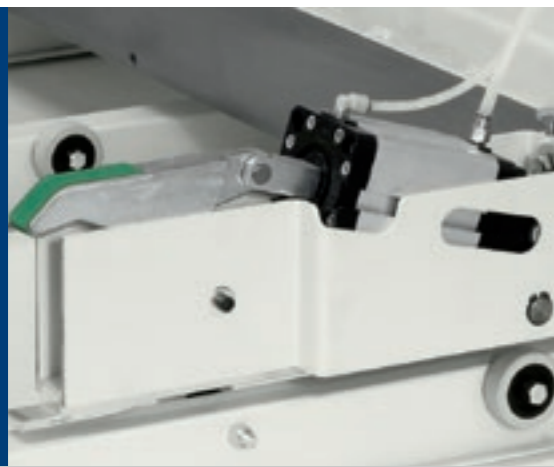
características exclusivas



toptech

COLCHÓN DE AIRE SELECTIVO: HERRAMIENTA INDISPENSABLE.

La posibilidad de habilitar/deshabilitar el colchón de aire de cada mesa gracias a los 4 motores independientes, asegura **deslizamiento solo donde sirve** y evita las caídas accidentales de los tableros ya cortados y apoyados en las mesas. Esta solución contribuye también al ahorro energético.



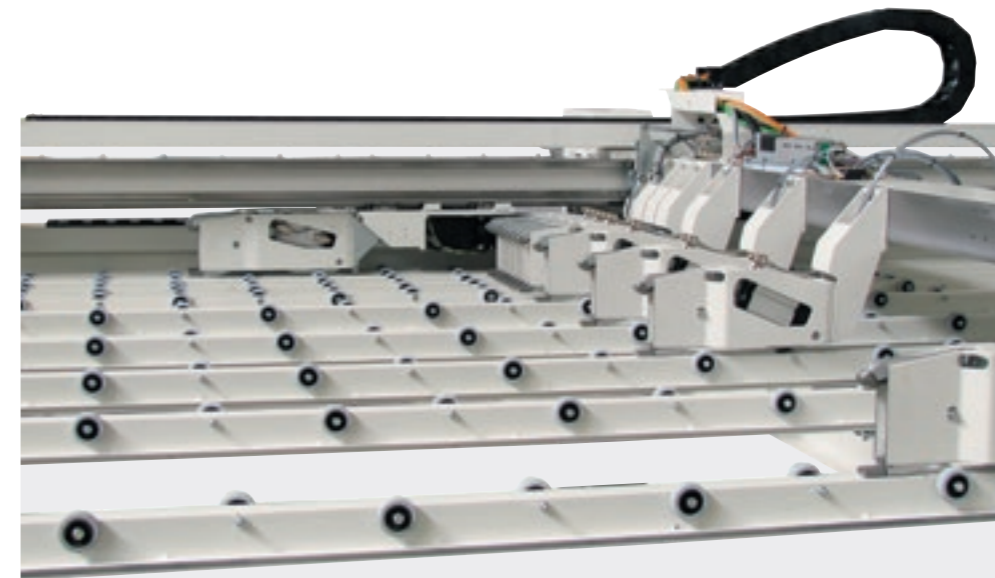
toptech

PINZAS FLOTANTES: LA GARANTÍA DEL RESULTADO.

La particular conformación de las pinzas asegura la **sujeción de los tableros a las máximas velocidades** y el perfecto paralelismo también con tableros no perfectamente planos.

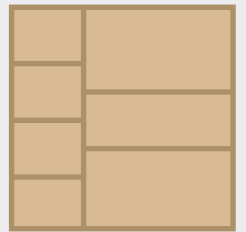
PROTECCIONES LATERALES SUSPENDIDAS: MÁS ESPACIO PARA EL TALLER.

La forma de las protecciones permite utilizar el **gran espacio** disponible debajo de la parte **posterior** de la **máquina** como **ulterior almacén** para tableros.

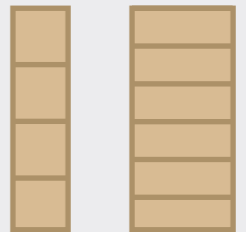


GRUPO FLEXCUT/1: CORTAR MÁS Y MÁS RÁPIDAMENTE.

Dos empujadores independientes permiten realizar contemporáneamente 2 tiras colocadas al flanco con cortes diferenciados (fig. 1) o cortes transversales y longitudinales (fig. 2) **aumentan la productividad del 30%**.



(fig. 1)



(fig. 2)



DISPOSITIVO "HIGH SPEED": VELOCIDAD ABSOLUTA.

Productividad elevada gracias a:

- velocidad de los ejes hasta 150 m/min en el carro y 120 m/min en el empujador
- lógica optimizada de los ciclos de corte sobre grupo carro, prensor y empujador

CREMALLERA: CALIDAD DE ACABADO Y DURACIÓN EN EL TIEMPO.

El sistema de transmisión con cremallera, solución que proviene de la tecnología más avanzada de las máquinas industriales, permite un **movimiento fluido y preciso** sin **necesidad de mantenimiento**.



gabbiani st

soluciones tecnológicas avanzadas para una calidad de corte impecable



gabbiani		st 115
Longitud útil de corte	mm	3200 - 3800 - 4500
Profundidad útil en la plataforma	mm	1850 - 2200
Altura máx. pila de tableros en la plataforma de carga con travesaños	mm	600
Salida sierra	mm	115
Velocidad variable carro porta-sierras (opción)	m/min	0 - 135 (0 - 150)
Velocidad variable empujador (opción)	m/min	0 - 70 (0 - 90)
Potencia motor sierra principal S6 -40% (opción)	kW	9 (11 - 15 - 18)
Potencia motor sierra incisor 50 Hz	kW	1,8
Velocidad de rotación sierra principal / sierra incisor 50 Hz	r.p.m.	3900/6300
Diámetro sierra principal / sierra incisor	mm	400/160
N. pinzas para cortes transversales / con alineación	est.	3/3

gabbiani s

para responder a cualquier exigencia, personalizable y flexible en el manejo



gabbiani		s 95	s 115
Longitud útil de corte	mm	3200 - 3800 - 4500	3200 - 3800 - 4500
Salida sierra	mm	95	115
Velocidad variable carro porta-sierras (opción)	m/min	6 - 60 (0 - 135/0-150)	6 - 60 (0-135/0-150)
Velocidad variable empujador (opción)	m/min	0-60 (0 -70 / 0 - 120)	0 - 60 (0 -70 / 0 - 120)
Potencia motor sierra principal S6 -40% (opción)	kW	7 (9 - 11 - 15)	9 (11-15-18)
Potencia motor sierra incisor 50 Hz	kW	1,8	1,8
Velocidad de rotación sierra principal / sierra incisor 50 Hz	r.p.m.	3900/6300	3900/6300
Diámetro sierra principal / sierra incisor	mm	380/160	400/160
N. pinzas	est.	5	6

gabbiani s

estructura
y personalización



BANCADA: LA GARANTÍA DEL MEJOR RESULTADO.
Sólida y compacta permite **movimientos fluidos** del carro garantizando la **máxima calidad de corte** en el tiempo.

ELEVADA TECNOLOGÍA.

La elevada calidad de la bancada junto a la posibilidad de utilizar guías prismáticas **mejora el deslizamiento y facilita el movimiento** del carro (opcional) durante la fase de corte, obteniendo máximas prestaciones.



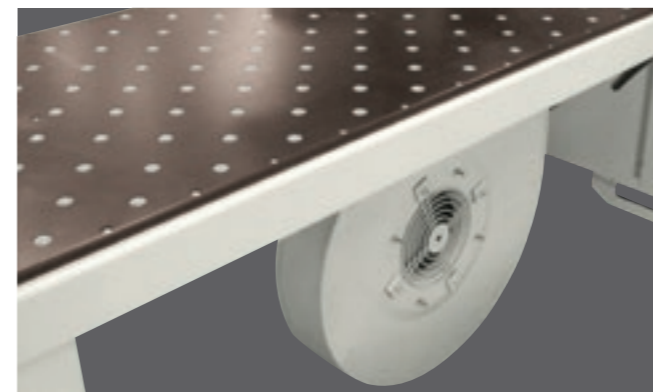
GUÍAS PRISMÁTICAS EMPUJADOR: SILENCIOSAS Y EFICIENTES.

El empleo de guías prismáticas a recirculación de esferas en el deslizamiento del empujador reduce las fricciones y el desgaste de los materiales garantizando la mejor calidad y la máxima velocidad de trabajo (opcional).



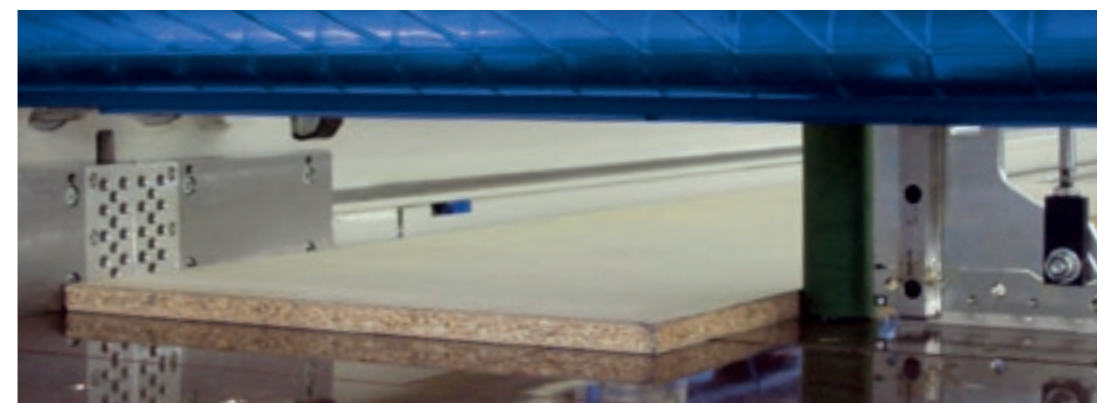
EL COLCHÓN DE AIRE: TAMBIÉN EN LA MESA DE LA MÁQUINA.

El deslizamiento con materiales pesantes o delicados se realiza mediante el colchón de aire en la mesa de corte que **protege desde los riesgos de arañazos**.



MESA DE ALTA EFICACIA: ÓPTIMO DESLIZAMIENTO EN CUALQUIER CONDICIÓN DE TRABAJO.

El número mayor de esferas portantes a soplo de aire junto al ventilador de potencia superior asegura un **movimiento siempre eficaz y fácil** con paquetes de tableros de cualquier tipo y peso (opcional).



ACERCADOR AUTOMÁTICO: MÁXIMA PRECISIÓN EN LOS CORTES TRANSVERSALES.

La disponibilidad de numerosas versiones con movimiento neumático o motorizado con carreras hasta 2200 mm permite responder a todas las exigencias de forma, cortes iguales y repetitivos y materiales blandos. **La perfección del corte y la reducción del tiempo de trabajo están siempre garantizadas.**

gabbiani s

estructura y personalización

toptech

PLATAFORMA DE CARGA: CUANDO SOLIDEZ Y PRECISIÓN MARCAN LA DIFERENCIA.

El sistema de subida accionado mediante 4 tornillos a recirculación de esferas de grandes dimensiones además de aprovechar al máximo la capacidad de carga con cualquier material y formado, garantiza una **subida siempre paralela** de los tableros. Se evitan así paros de máquina obteniendo **máxima productividad**.

gabbiani st



600 mm (opcional 800 mm)
altura máxima paquete cargable



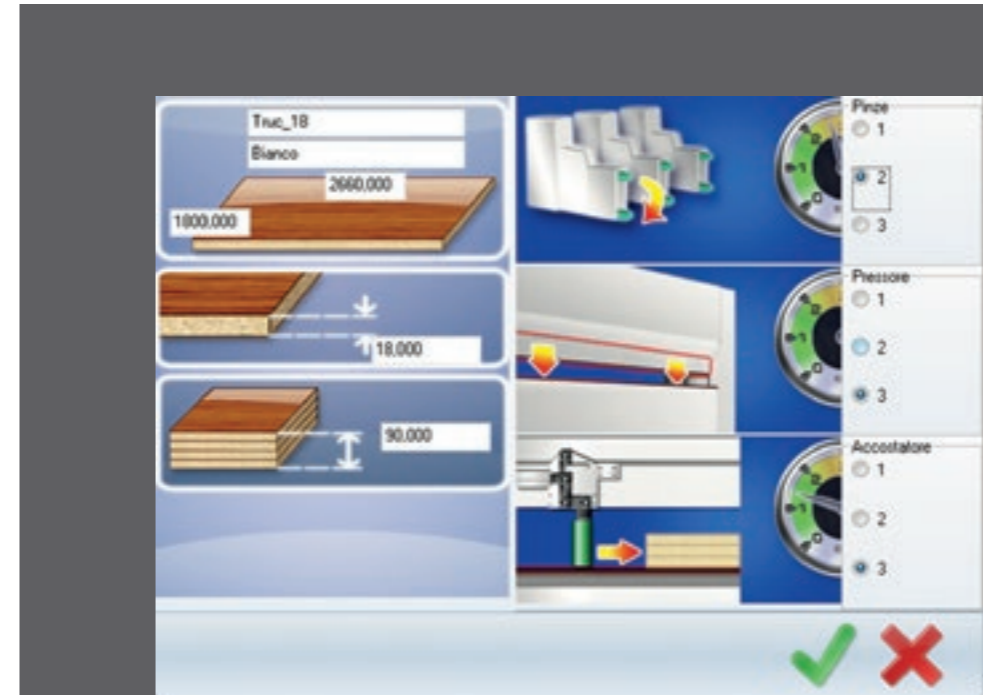
PLATAFORMA CON GRUPO RODILLOS: EL ESPACIO NO ES MÁS UN PROBLEMA.

Alta personalización y máxima flexibilidad según las exigencias del usuario. La plataforma con vía de rodillos motorizada con carga bilateral permite mover paquetes de tableros en espacios donde no es posible desde la parte posterior de la máquina (opcional).

gabbiani st

BANDA MAGNÉTICA: LA GARANTÍA DE UN CORTE SIEMPRE PRECISO.

Alta precisión del empujador también con altas velocidades gracias al control electrónico de los posicionamientos (opcional).



PRESIÓN DIFERENCIADA: EL RESULTADO ÓPTIMO A TIEMPO "O".

Cambios de trabajos rápidos con la posibilidad de preconfigurar las impostazioni. La gestión automática e independiente de la presión del prensor, de las pinzas y del acercador según el tipo de material a cortar permite **trabajos perfectos** sobre tableros blandos y deformables así como sobre tableros duros (opcional).



de serie



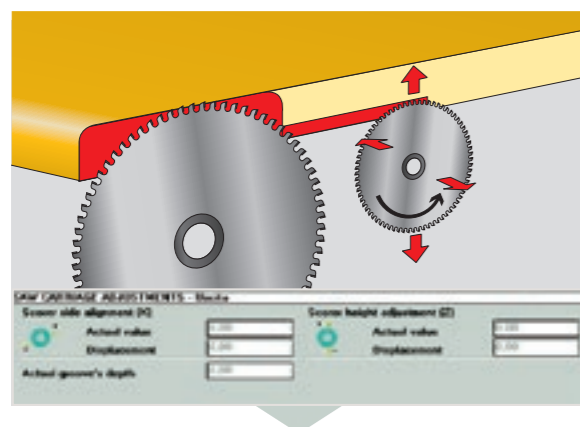
opcional

DESBLOQUEO RÁPIDO DE LAS SIERRAS: TRABAJAR CON SEGURIDAD EN MENOR TIEMPO. Garantiza una sujeción segura y constante del bloqueo y gracias al sistema de desenganche neumático **minimiza los tiempos de pausa** para el cambio sierra. Equipado con el selector (opcional) permite un trabajo más fácil e inmediato.



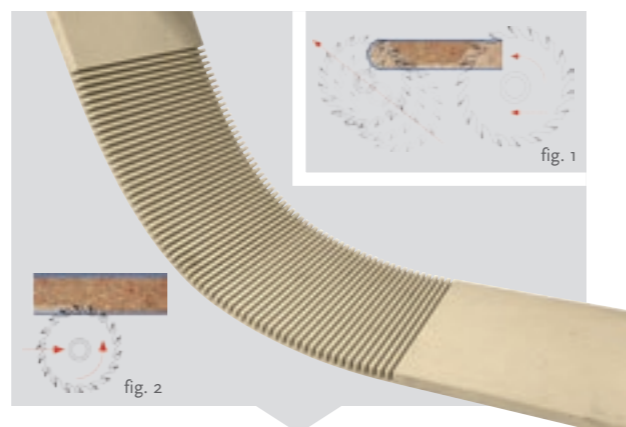
ALTURA SIERRA OPTIMIZADA: PARA UN CORTE SIN COMPROMISOS.

La regulación automática de la salida de la sierra principal, junta a la salida del prensor según el espesor de los tableros a cortar, **garantiza siempre una óptima calidad de corte** y reduce los tiempos de ciclo máquina (opcional).



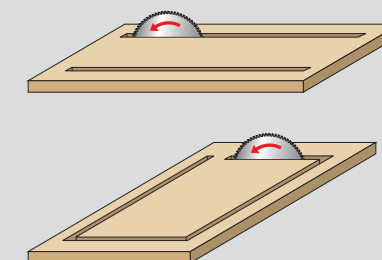
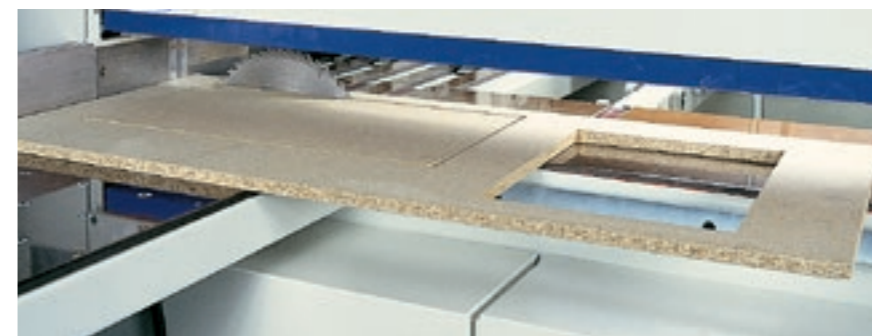
REGULACIÓN ELECTRÓNICA DEL INCISOR: LA TECNOLOGÍA PARA UNA AYUDA CONCRETA.

La regulación con PC permite gestionar mediante sistema motorizado el posicionamiento automático del incisor reduciendo notablemente los tiempos de puesta a punto de las sierras y evitando posibles errores (opcional).



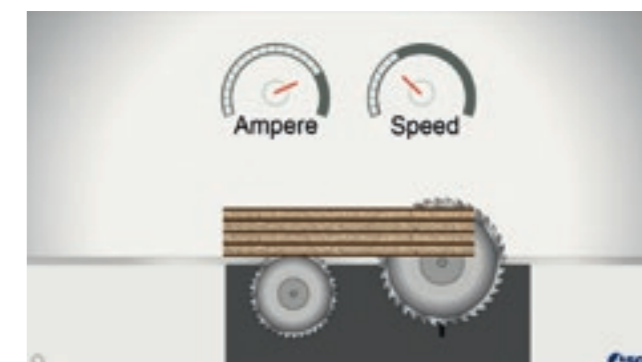
POSTFORMING Y EJECUCIÓN DE RANURAS: PRODUCTIVIDAD Y FLEXIBILIDAD.

Trabajos postforming (fig. 1) y ejecución de ranuras (fig. 2) permiten personalizar y hacer la máquina más productiva y versátil (opcional).



EJECUCIÓN DE APERTURA DE VENTANAS: AL SERVICIO DEL OPERARIO.

La aplicación permite realizar tableros para apertura de ventanas gracias a la ejecución de cortes interrumpidos en el interior de los mismos (opcional).



CONTROL ADAPTATIVO DE LA VELOCIDAD DE AVANCE: TRABAJAR CON SEGURIDAD.

La monitorización automática de la absorción de energía del motor según el espesor / tipo de material y al tipo de sierra permite los mejores resultados evitando errores o derroches (opcional).



RECONOCIMIENTOS AUTOMÁTICOS DE LA MEDIDA TABLERO: NINGUNA POSIBILIDAD DE EQUIVOCARSE.

El dispositivo reconoce automáticamente tanto la medida que la posición del tablero sobre la mesa de trabajo evitando operaciones manuales dificultosas en caso de piezas muy largas y disminuciones del ciclo productivo (opcional).

gabbiani pt

tecnología de valor con inversión reducida



gabbiani		pt 75
Longitud útil de corte	mm	3300 - 3800 - 4300
Profundidad útil en la plataforma	mm	1850 - 2200
Altura máx. pila de tableros en la plataforma de carga con travesaños	mm	600
Salida sierra	mm	70
Velocidad variable carro porta-sierras (opción)	m/min	0 - 100
Velocidad variable empujador (opción)	m/min	0 - 70
Potencia motor sierra principal S6 -40% (opción)	kW	7 (9)
Potencia motor sierra incisor 50 Hz	kW	1,3
Velocidad de rotación sierra principal / sierra incisor 50 Hz	r.p.m.	4600/6300
Diámetro sierra principal / sierra incisor	mm	320/160
N. pinzas	est.	5

gabbiani p

calidad Scm, fiabilidad y sencillez de utilizo al alcance de todos



gabbiani		p 55	p 75
Longitud útil de corte	mm	3300 - 3800 - 4300	3300 - 3800 - 4300
Salida sierra	mm	55	70
Velocidad variable carro porta-sierras (opción)	m/min	6 - 60 (0-100)	6 - 60 (0-100)
Velocidad variable empujador (opción)	m/min	0 - 60 (0 - 70)	0 - 60 (0-70)
Potencia motor sierra principal S6 -40% (opción)	kW	7 (9)	7 (9)
Potencia motor sierra incisor 50 Hz	kW	1,3	1,3
Velocidad de rotación sierra principal / sierra incisor 50 Hz	r.p.m.	4600/6300	4600/6300
Diámetro sierra principal / sierra incisor	mm	300/160	320/160
N. pinzas	est.	5	5

gabbiani p

estructura y personalización

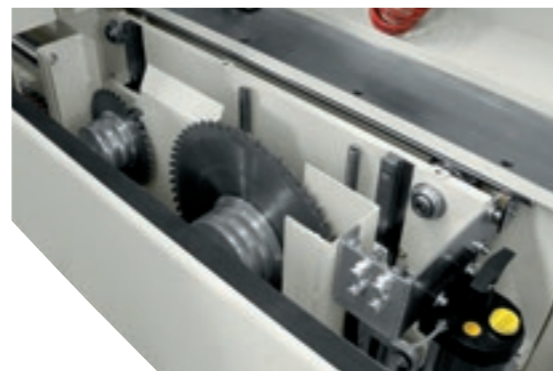


BANCADA Y GUÍAS DEL CARRO: CALIDAD DE CORTE GARANTIZADA.

Paralelismo y perpendicularidad absoluta de las guías sobre las cuales desliza el carro gracias al mecanizado de la entera bancada con máquinas a cnc. La solución ideal para un corte siempre perpendicular y perfecto.

CARRO SIERRA: GRAN FIABILIDAD.

Elevadas prestaciones y calidad duradera en el tiempo gracias al utilizo de guías prismáticas a recirculación de esferas para la salida del grupo.

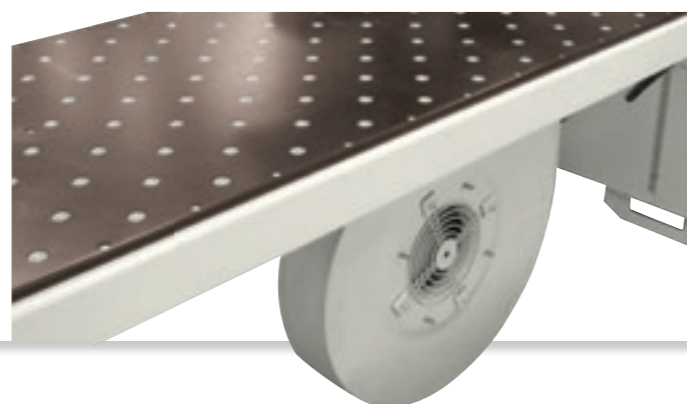


ACERCADOR AUTOMÁTICO: LA PRECISIÓN EN LOS CORTES TRANSVERSALES.

El dispositivo con deslizamiento sobre guías prismáticas a recirculación de esferas garantiza siempre la perfección del corte y la reducción del tiempo de trabajo.

MESA DE ALTA EFICACIA: ÓPTIMO DESLIZAMIENTO EN CUALQUIER CONDICIÓN DE TRABAJO.

El número mayor de esferas portantes a sople de aire junto al ventilador de potencia superior asegura un movimiento siempre eficaz y fácil con paquetes de tableros de cualquier tipo y peso (opcional).



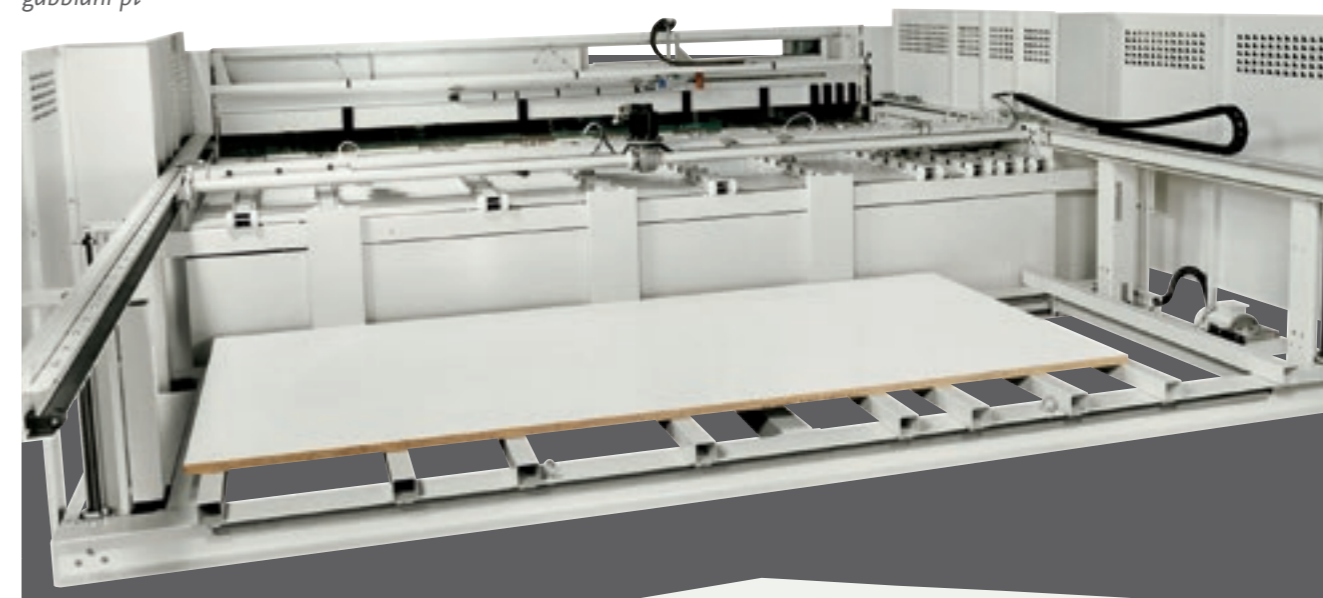
estructura y personalización

toptech

PLATAFORMA DE CARGA: CUANDO SOLIDEZ Y PRECISIÓN MARCAN LA DIFERENCIA.

El sistema de subida accionado mediante 4 tornillos a recirculación de esferas de grandes dimensiones además de aprovechar al máximo la capacidad de carga con cualquier material y formado, garantiza una **subida siempre paralela** de los tableros. Se evitan así paros de máquina obteniendo **máxima productividad**.

gabbiani pt



600 mm (opcional 800 mm)
altura máxima paquete cargable



PLATAFORMA CON GRUPO RODILLOS: EL ESPACIO NO ES MÁS UN PROBLEMA.

Alta personalización y máxima flexibilidad según las exigencias del usuario. La plataforma con **vía de rodillos motorizada con carga bilateral** permite mover paquetes de tableros en espacios donde no es posible desde la parte posterior de la máquina (opcional).

gabbiani pt

BANDA MAGNÉTICA: LA GARANTÍA DE UN CORTE SIEMPRE PRECISO.

Alta precisión del empujador también con **altas velocidades** gracias al control electrónico de los posicionamientos (opcional).

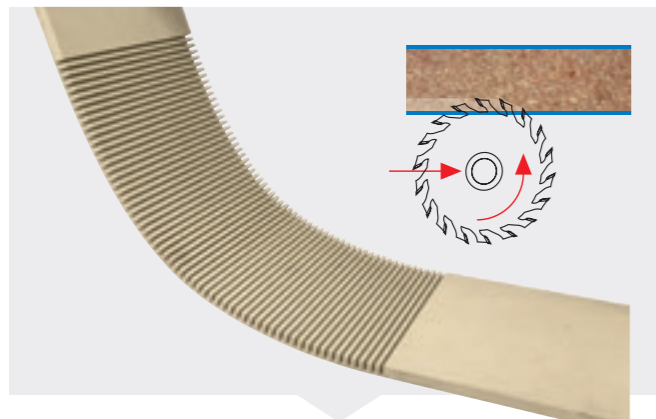




DESBLOQUEO RÁPIDO DE LAS SIERRAS: TRABAJAR CON SEGURIDAD EN MENOR TIEMPO. Garantiza una sujeción segura y constante del bloqueo y gracias al sistema de desenganche neumático minimiza los tiempos de pausa para el cambio sierra.

PRENSOR ACANALADO: LA MEJOR RESPUESTA A TUS EXIGENCIAS DE CORTE.

Las aperturas especiales en el prensor eliminan la zona de interferencia con las pinzas, reduciendo los sobrantes.



EJECUCIÓN DE RANURAS: MÁXIMA PERSONALIZACIÓN.

La aplicación hace la seccionadora aún más flexible (opcional).



DISPOSITIVO "HIGH SPEED": VELOCIDAD ABSOLUTA.

Excelente calidad de corte en tiempos de trabajo reducidos:

- velocidad de los ejes hasta 100 m/min en el carro y 70 m/min en el empujador (opcional)

accessorios



ETIQUETADORA

Integrada al control de la máquina permite imprimir etiquetas que "identifican" el tablero y transmitir las informaciones para los trabajos siguientes (chapeado, taladrado...).

Lubricación centralizada automática gestionada desde el control.



Pedales arranque-paro ciclo
Gestión sencilla y eficaz del ciclo de corte incluso con tableros de gran tamaño sobre las mesas anteriores.



Pinzas suplementarias
Las pinzas aseguran un ajuste perfecto del paquete a cualquier velocidad de avance del empujador.



Telesolve

Sistema de teleasistencia para conectar el PC máquina con el centro de asistencia mediante la red internet.

A.C.



Armario eléctrico

con aire acondicionado que mantiene la temperatura entorno a los 18°C.



Menos consumo = menos coste = mayor competitividad

SavEnergy permite utilizar la energía sólo cuando es necesaria activando las funciones sólo cuando son realmente necesarias, permaneciendo automáticamente en stand-by cuando no hay piezas a trabajar (ahorro anual hasta 20%).

gabbiani p/s

software sencillo y eficaz para la programación



Maestro Cut: crear todos los tableros que se pueden imaginar

- prestaciones superiores con respecto a las versiones anteriores
- interfaz operador intuitivo, fiable y personalizable según las exigencias del cliente
- almacén materiales: creación de un almacén tableros con conexión bidireccional integrada con Maestro Watch
- almacén retales: reabastecimiento automático del almacén retales que se visualiza junto al almacén materiales
- gestión de la movimentación de piezas durante la elaboración: para la piezas producidas, los retales y los descartes

Nueva consola: diseño lineal, sencillo y elegante

- pantalla táctil de 16/9 21"



Telesolve

Sistema de telesistencia para conectar el PC máquina con el centro de asistencia mediante la red internet.

MÓDULOS SUPLEMENTARIOS PARA AUMENTAR LA POTENCIA DE MAESTRO CUT:



MAESTRO CUT 3D EDITOR:

- software de impresión etiquetas
- simulador 3D (run-time) a bordo de la máquina
- editor gráfico de los esquemas de corte
- editor tableros
- editor de corte para tableros (corte flama): función de ayuda para programar esquemas de corte con molduras ordenadas en función de los diseños sobre el tablero mártir
- editor para realizar Macro de trabajo



MAESTRO CUT 3D EDITOR

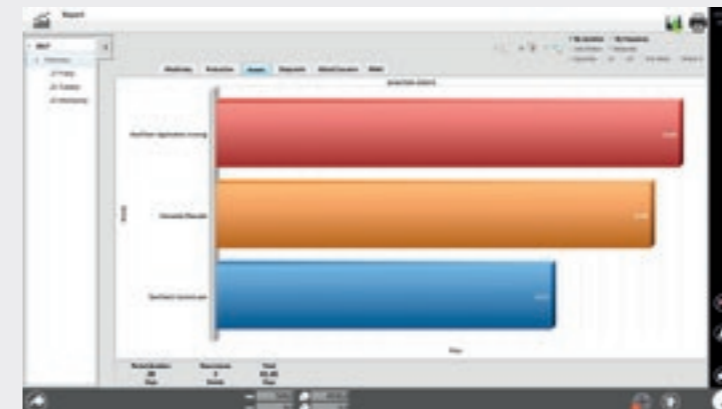


MAESTRO CUT UTILITY:

- editor para cortes de tensionado tableros: programa software que reduce las tensiones internas del material en los cortes longitudinales, asegurando la linealidad del corte
- editor dinámico para modificar los esquemas de corte y refilados
- editor automático tableros (FILLER)
- gestión almacén retales: función de reconocimiento e introducción en automático de las existencias en el almacén de retales para una reutilización futura



MAESTRO CUT UTILITY



MAESTRO CUT MANAGER:

- simulador para calcular los tiempos de trabajo, ejecución en simulado de los esquemas de corte en pedido/multi-pedido, para la verificación del tiempo máquina necesario. Incluye simulación instantánea en 2D y simulación en 3D del proceso productivo completo
- planificación pedido por fecha y prioridad
- report avanzado



MAESTRO CUT MANAGER

gabbiani p/s

software sencillo y potente para la optimización de cortes



MAESTRO PATTERN

Optimizador de base a bordo de la máquina para la:

- **realización simple y eficaz de los programas de corte** optimizados
- **configuración rápida** de un número simplificado de parámetros
- **reducción de los descartes** gracias a la posibilidad de crear una sobreproducción por cada elemento
- **generación de un almacén retales** con las piezas más utilizadas (máx. 550 pz/filas, máx. 100 filas)

EASY IMPORT (opcional)

Software que transfiere a Maestro Pattern las columnas y la filas seleccionadas por el usuario con los datos necesarios para la optimización.

Las funciones son fácilmente accesibles mediante botones insertados en la barra de herramientas de MS Excel:

- 11 campos de descripción del tablero (longitud, ancho, cantidad y vetas...)
- 12 campos de importación informaciones para la etiquetadora
- importación desde file >= Excel 97

Etiquetadora:

trazabilidad de todas las piezas acabadas (incluso los restos).



MAESTRO OTTIMO CUT (opcional)

Maestro Ottimo Cut es el optimizador de los planos de corte desarrollado para una gestión inmediata y funcional de la seccionadora monosierra directamente desde la oficina. El nuevo algoritmo de Maestro Ottimo Cut permite la generación automática de los planos de corte identificando la mejor solución entre diferentes resultados propuestos, según los parámetros elegidos por el usuario.

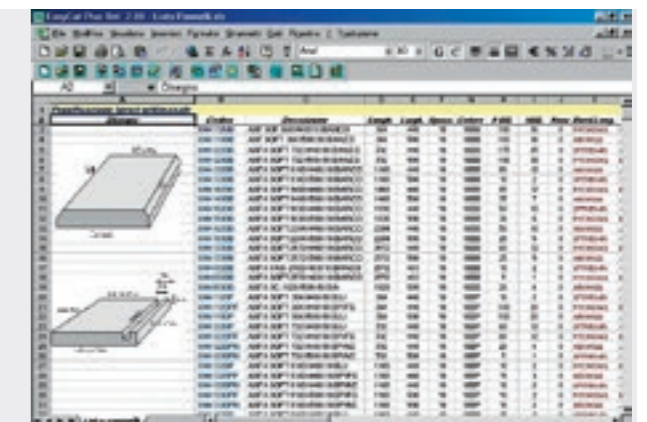
Opciones incluidas:

- gestión almacenes materiales, piezas y cantos
- gestión tableros con vetas (longitudinales y transversales)
- optimización de pedidos y multi-pedidos
- estimación de los costes y de los tiempos de trabajo
- impresión de report personalizados con datos estadísticos sobre la producción
- etiquetas con editor gráfico integrado
- simulación 3D
- envío programas de corte que incluyen datos de etiquetamiento a disposición de la seccionadora
- enlace directo con el software de gestión de la empresa

EASYCUT (opcional)

Software complementario de MS Excel que transfiere a Maestro Pattern:

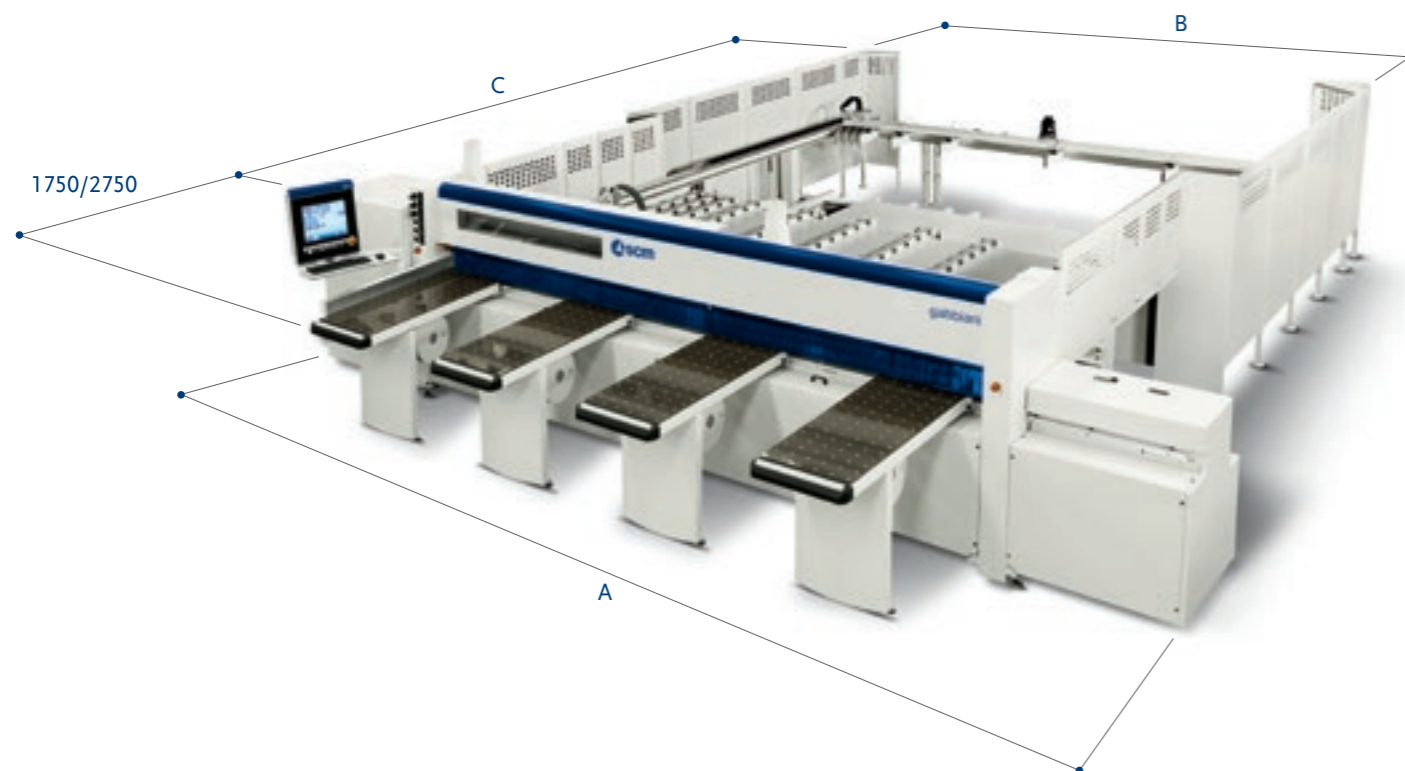
- 10 campos de descripción del tablero (longitud, ancho, cantidad y vetas...)
- 36 campos de importación informaciones para la etiquetadora (configuración mínima Excel 97)



Maestro Pattern también para el despacho (opcional).

gabbiani t

dimensiones



gabbiani st 115

Dimensiones útiles de corte	A	B	C
3200 x 1850	5700	4450	6750
3200 x 2200	5700	4450	7100
3800 x 1850	6350	5050	6750
3800 x 2200	6350	5050	7100
4500 x 2200	7100	5750	7100

gabbiani pt 75

Dimensiones útiles de corte	A	B	C
3300 x 1850	5400	4450	6550
3300 x 2200	5400	4450	7100
3800 x 1850	5900	5000	6550
3800 x 2200	5900	5000	7100
4300 x 2200	6400	5450	7100

gabbiani



gabbiani s 95/115

Dimensiones útiles de corte	A	B	C
3200 x 2100	5700	3700	3250
3200 x 3200	5700	3700	4350
3800 x 3200	6350	4300	4350
3800 x 3800	6350	4300	4900
4500 x 3200	7100	5000	4350
4500 x 4300	7100	5000	5450

gabbiani p 55/75

Dimensiones útiles de corte	A	B	C
3300 x 2100	5400	3700	3200
3300 x 3200	5400	3700	4260
3800 x 3200	5900	4200	4260
3800 x 3800	5900	4200	4860
4300 x 3200	6400	4700	4260
4300 x 4300	6400	4700	5360

Niveles de emisión sonora según normativa EN ISO 11202:2010 y EN ISO 3746:2010

Los datos técnicos pueden variar en función de la composición elegida. Por exigencias demostrativas algunas fotos reproducen máquinas completas de accesorios. La empresa se reserva el derecho de modificarlos datos y las medidas sin previo aviso sin influir la seguridad prevista de la certificación CE.



LAS MÁS SÓLIDAS TECNOLOGÍAS PARA LA MADERA ESTÁN EN NUESTRO ADN

SCM. EN UNA SOLA MARCA, UN RICO PATRIMONIO DE CONOCIMIENTOS

Con más de sesenta y cinco años batiendo récords, SCM es el principal protagonista de la tecnología de la carpintería, fruto de la integración de los mejores conocimientos sobre máquinas e instalaciones para trabajar la madera, y está presente en todo el mundo gracias a la mayor red de distribución del sector.

- 65 años
- 3 principales polos de producción en Italia
- 300.000 metros cuadrados de centros y fábricas en el mundo
- 17.000 máquinas producidas anualmente
- 90% de exportaciones
- 20 filiales extranjeras
- 350 agentes y distribuidores
- 500 técnicos de asistencia
- 500 patentes registradas

En nuestro ADN también la fuerza de un gran Grupo. SCM forma parte de Scm Group, líder mundial en máquinas y

SCM GROUP, UN EQUIPO DE EXCELENCIA CON LOS MEJORES CONOCIMIENTOS

MAQUINARIA INDUSTRIAL

Máquinas estándar, instalaciones integradas y servicios dedicados al proceso de trabajos de una amplia gama de materiales.



TECNOLOGÍAS
PARA TRABAJAR LA MADERA



TECNOLOGÍAS PARA MATERIALES
COMPUESTOS, ALUMINIO, PLÁSTICO,
VIDRIO, PIEDRA Y METAL

componentes industriales para el trabajo de una amplia gama de materiales.

SOBRE MÁQUINAS Y COMPONENTES INDUSTRIALES

COMPONENTES INDUSTRIALES

Componentes tecnológicos para las máquinas y las instalaciones del grupo, de terceros y para la industria mecánica.



CABEZAL FRESADOR Y
COMPONENTES TECNOLÓGICOS



CUADROS
ELÉCTRICOS



CARPINTERÍA METÁLICA



FUNDICIONES
DE HIERRO